

Offizieller Brief der Konrad-Adenauer-Stiftung an den Berliner
Innensenator, Erhard Körting.

und

Schreiben des Bedauerns der Konrad-Adenauer-Stiftung
an die kolumbianischen Gäste José Burgos und Camilo Castro.

Offizieller Brief der Konrad-Adenauer Stiftung an den Berliner Innensenator, Erhard Körting.

Berlin, 5. Juli 2007

Sehr geehrter Herr Dr. Körting,

sicher sind Sie über die unverhältnismäßigen Maßnahmen anlässlich der Verhaftung von zwei kolumbianischen Politikern informiert worden, die sich als Gäste der Konrad-Adenauer-Stiftung zu politischen Gesprächen in Berlin aufhalten. Der Vorgang hat die Betroffenen zu Recht tief empört und schockiert. Die Konrad-Adenauer-Stiftung als Gastgeber erwartet, dass der Berliner Innensenator als politisch Verantwortlicher den Betroffenen gegenüber eine Entschuldigung ausspricht und die notwendigen disziplinarischen Maßnahmen einleitet.

Der Sachverhalt hat neben der persönlichen auch eine politische Komponente. Die Konrad Adenauer-Stiftung bemüht sich in ihren Programmen in Lateinamerika in besonderer Weise um die Schaffung und die praktische Umsetzung rechtsstaatlicher Prinzipien. Die Glaubwürdigkeit bundesdeutscher Institutionen ist gefährdet, wenn gleichzeitig Gäste aus Lateinamerika in der deutschen Hauptstadt unter Missachtung rechtsstaatlicher Grundsätze in Polizeigewahrsam genommen und unberechtigten Eingriffen in Persönlichkeitsrechte ausgesetzt werden. Vor diesem Hintergrund halte ich es für unverzichtbar, dass auch eine Stellungnahme gegenüber den kolumbianischen Behörden von Seiten des Berliner Senats erfolgt.

Mit freundlichen Grüßen,

Wilhelm Staudacher
Generalsekretär der Konrad-Adenauer-Stiftung

Schreiben des Bedauerns der Konrad-Adenauer-Stiftung an die kolumbianischen Gäste José Burgos und Camilo Castro.

Nuevamente quiero expresarle mi profunda consternación e indignación personal e institucional por lo ocurrido el martes en la noche. Es un hecho repudiable e inexcusable, pero aún así espero que Usted lo sepa interpretar como un hecho de conducta indebida de personas que sobre interpretaron sus deberes y facultades.

Me hago eco de las palabras de la Señora Embajadora de Colombia que me ha reiterado el día de hoy, la importancia de las relaciones entre Colombia y Alemania, que sin duda alguna son excelentes y que se ven empañadas hoy día por el episodio del cual Usted ha sido víctima. La Fundación Konrad Adenauer se siente obviamente también afectada por ser su anfitriona y por lo tanto, solo podemos por un lado, solidarizarnos con Usted, manifestar nuestro mas enérgico rechazo por los hechos (lo cual hemos hecho mediante la carta al Ministro del Interior de Berlín que le acompañó y el comunicado de prensa correspondiente) y nuestro mas profundo deseo de que, mas allá de este hecho, Usted pueda mantener el estrecho vínculo con la Fundación Konrad Adenauer después de su regreso a Colombia y también -a pesar de esta mala experiencia- incluir en sus recuerdos de Alemania algunos otros aspectos, ojalá mas positivos que este en especial.

Muy cordialmente,

Hans Blomeier
Director para América Latina
Cooperación Internacional de la Fundación Konrad Adenauer